



ASSOCIAZIONE PICCOLE E MEDIE IMPRESE DELLA PROVINCIA DI VERONA

- SCADENZARIO**
- FISCALE-TRIBUTARIO**
- AMBIENTE E SICUREZZA**
- FORMAZIONE**
- VARIE**

Anno XXXVIII n. 6 – Verona, 26 giugno 2014

SOMMARIO

SCADENZARIO:

- Luglio 2014 Pag. 1

FISCALE-TRIBUTARIO:

- Disciplina locazione immobili urbani: indice Istat mese di Maggio 2014 Pag. 8
- Operazioni in valuta estera: cambi mese di Maggio 2014 Pag. 9

AMBIENTE E SICUREZZA:

- Norma Uni En 1090 – Nota Ministero Lavori Pubblici del 5.06.2014 Pag. 10

FORMAZIONE:

- Risorse per le aziende Pag. 11

VARIE:

- Convenzioni Apindustria Pag. 13

SCADENZARIO LUGLIO 2014

01.07.14 ⇒ SETTORE LAPIDEI – CONFIMI - ARRETRATI:

unitamente alla retribuzione del mese di luglio 2014 è da riconoscere le quote pari all'incremento della retribuzione relativo ai mesi di ottobre – novembre – dicembre 2013 e rateo tredicesima come indicato nella Circolare n. 12/RI/6 - 14 del 23 gennaio 2014.

http://www.apiverona.it/files/CIRCOLARI_2014/12ri14.pdf

01.07.14 ⇒ SETTORE LATERIZI – CONFIMI - ARRETRATI:

unitamente alla retribuzione del mese di luglio 2014 è da riconoscere le quote pari all'incremento della retribuzione relativo ai mesi di ottobre - novembre - dicembre 2013 e rateo tredicesima come indicato nella Circolare n. 39/RI/16 – del 19 febbraio 2014.

http://www.apiverona.it/files/CIRCOLARI_2014/39ri14.pdf

**01.07.14 ⇒ SETTORE: LEGNO E ARREDAMENTO CCNL CONFIMI –
AUMENTO MINIMI CONTRATTUALI:**

seguiranno apposite circolari con nuovi minimi contrattuali dal 1° luglio 2014.

**01.07.14 ⇒ SETTORE: ALIMENTARE (PICCOLA INDUSTRIA) –
AUMENTO MINIMI CONTRATTUALI:**

seguiranno apposite circolari con nuovi minimi contrattuali dal 1° luglio 2014.

01.07.14 ⇒ IVA – OPERAZIONI CON PAESI C.D. “BLACK-LIST” – PRESENTAZIONE ELENCHI:

per i contribuenti che effettuano operazioni con operatori economici aventi sede, residenza o domicilio negli Stati o territori (paesi c.d. “black-list) scade il termine di presentazione di elenchi riepilogativi delle operazioni effettuate nel mese precedente.

Gli elenchi sono presentati con riferimento:

- a periodi trimestrali, per i soggetti che hanno realizzato, nei quattro trimestri precedenti e per ciascuna categoria di operazioni, un ammontare totale trimestrale non superiore a 50.000 euro;
- a periodi mensili, per i soggetti che non si trovano nelle condizioni cui sopra (D.M. 30 marzo 2010, emanato in attuazione del D.L. 25 marzo 2010, n. 40).

01.07.14 ⇒ INAIL – INOLTRO SOLO PER VIA TELEMATICA DELLE DENUNCIE DI INFORTUNIO:

dal 1° luglio 2014 scatta l'obbligo di presentazione all'INAIL delle denunce di infortunio esclusivamente per via telematica. La denuncia va presentata entro 48 ore dal ricevimento del certificato medico.

01.07.14 ⇒ RIMBORSO O COMPENSAZIONE CREDITO IVA 2^ TRIMESTRE 2014:

inizia a decorrere, e scade il 31 luglio, il termine per esercitare la facoltà di richiesta di rimborso del credito Iva 2^ trimestre 2014.

In alternativa alla richiesta di rimborso, l'importo a credito, può essere portato in tutto o in parte a compensazione - a partire dal 1° giorno successivo al trimestre di riferimento - con utilizzazione del Modello F24.

Nel caso di **compensazione** di tutto l'importo a credito o parte di esso da indicare nel Mod. F24, deve essere presentata all'ufficio competente una dichiarazione contenente i dati richiesti per l'istanza di rimborso.

La richiesta di rimborso o la compensazione sono facoltà che possono essere esercitate dai contribuenti che effettuano **esclusivamente o prevalentemente** operazioni di vendita **con aliquote inferiori** a quelle degli acquisti o che effettuano operazioni **non imponibili** di cui agli artt. 8, 8-bis e 9 per un ammontare superiore del 25% del volume d'affari. Dal periodo di imposta 2001 tale facoltà è estesa anche ai contribuenti che nel trimestre di riferimento hanno

effettuato acquisti ed importazioni di beni ammortizzabili per un ammontare superiore ai 2/3 dell'ammontare complessivo degli acquisti e delle importazioni di beni e servizi imponibili ai fini dell'imposta sul valore aggiunto.

08.07.14 ⇒ CAMERA DI COMMERCIO – Persone fisiche e società di persone e soggetti IRES – Diritto annuale – Versamento:

scade il termine per il versamento del diritto annuale dovuto per il 2014 alle Camere di commercio.

08.07.14 ⇒ UNICO VERSAMENTI:

proroga dei termini per i contribuenti persone fisiche e contribuenti soggetti agli Studi di settore (persone fisiche e società):

- **8 luglio 2014:** versamento ordinario **senza alcuna maggioranza;**
- **dal 9 luglio al 20 agosto 2014:** versamento **con maggiorazione dello 0,40%.**

10.07.14 ⇒ DATORI DI LAVORO DOMESTICO:

scade il termine per il versamento dei contributi per i lavoratori addetti ai servizi domestici, riferiti al secondo trimestre 2014.

15.07.14 ⇒ IVA - FATTURAZIONE DIFFERITA:

ultimo giorno utile per l'emissione delle fatture relative alle cessioni di beni comprovate da documento di trasporto spedite o consegnate nel mese precedente.

16.07.14 ⇒ IVA – DICHIARAZIONI D'INTENTO RICEVUTE - COMUNICAZIONE:

scade il termine per la presentazione della comunicazione relativa alle dichiarazioni d'intento ricevute nel mese precedente (art. 1, D.L. 29 dicembre 1983, n. 746, convertito dalla L. 27 febbraio 1984, n. 17, come modificato dall'art. 1, comma 381, L. 30 dicembre 2004, n. 311 . legge Finanziaria 2005).

Vedasi al riguardo, la Circ. Ag. Entrate n. 10/E del 16 marzo 2005 e la Circ. Ag. Entrate n. 41/E del 26 settembre 2005.

16.07.14 ⇒ DICHIARAZIONE DEI REDDITI – RATEIZZAZIONE IMPOSTE – TITOLARI DI PARTITA IVA:

per i contribuenti che hanno optato per il versamento rateizzato delle imposte risultanti dalla dichiarazione Modello Unico, in rate mensili di uguale importo, con l'applicazione degli interessi, e con scadenza delle rate successive alla prima:

- entro il giorno 16 di ciascun mese per i soggetti titolari di partita Iva
- entro la fine di ciascun mese per gli altri contribuenti

scade il termine per il versamento della rata mensile dovuta dai titolari di partita Iva.

In ogni caso il pagamento deve essere completato entro il mese di **novembre** (art. 20, D.Lgs. 9 luglio 1997, n. 241).

Qualora il contribuente abbia versato la prima rata con la maggiorazione dello 0,40%, l'importo di ciascuna rata su cui calcolare gli interessi è costituito dal debito, comprensivo della maggiorazione dello 0,40% per mese o frazione di mese, diviso per il numero di rate prescelto.

Versamento on-line:

il versamento telematico delle imposte con utilizzazione del Modello F24 può essere effettuato:

- direttamente mediante il servizio "F24 online" del sito web dell'Agenzia delle Entrate;
- per il tramite di un intermediario abilitato;
- mediante sistema home banking (sito web della propria banca o di Poste Italiane spa).

• **per il versamento del saldo:**

- 4001 per l'IRPEF;
- 2003 per l'IRES;
- 3800 per l'IRAP.

- **per il versamento dell'acconto:**
 - 4033 – IRPEF acconto – prima rata;
 - 2001 – IRES acconto – prima rata;
 - 3812 – IRAP acconto – prima rata.
- **per il versamento delle addizionali:**
 - 3801 – addizionale regionale all'IRPEF – autotassazione;
 - 3844 – addizionale all'IRPEF enti locali – autotassazione - saldo;
 - 3843 – addizionale all'IRPEF enti locali – autotassazione - acconto.
- **per il versamento degli interessi sulle somme rateizzate:**
 - 1668 – interessi pagamento dilazionato imposte erariali;
 - 3804 – interessi pagamento dilazionato tributi enti locali;
 - 3805 – interessi pagamento dilazionato tributi regionali.

16.07.14 ⇨ IVA - CONTRIBUENTI MENSILI:

scade il termine per l'effettuazione del versamento sulla base della liquidazione relativa al mese di giugno 2014, ai sensi del DPR 23.3.98 n. 100. Se l'importo non supera € 25,82 il versamento è effettuato insieme a quello relativo al mese successivo.

L'importo da versare dovrà essere arrotondato al centesimo di euro.

CONTABILITÀ PRESSO TERZI: lo stesso DPR n. 100/98 ha introdotto la facoltà – per i contribuenti che affidano a terzi la tenuta della contabilità e ne abbiano dato comunicazione all'ufficio Iva nella dichiarazione relativa all'anno precedente – di fare riferimento, ai fini della liquidazione mensile, all'imposta divenuta esigibile nel secondo mese precedente.

16.07.14 ⇨ IRPEF - RITENUTE SU LAVORO AUTONOMO E PROVVIGIONI:

scade il termine per versare tramite il mod. F24 le ritenute sui compensi di lavoro autonomo e provvigioni operate nel mese di giugno (cod. 1038 - 1040).

L'importo dovrà essere arrotondato al centesimo di euro.

16.07.14 ⇨ IRPEF - RITENUTE SU LAVORO DIPENDENTE E ASSIMILATO:

scade il termine per versare tramite il mod. F24 le ritenute sui redditi di lavoro dipendente e assimilati operate nel mese di giugno (cod. 1001 – 1002 – 1004 - 1012 – ecc).

L'importo dovrà essere arrotondato al centesimo di euro.

16.07.14 ⇨ ADDIZIONALE REGIONALE E COMUNALE ALL'IRPEF:

scade il termine, da parte del sostituto d'imposta, per il versamento tramite il mod. F24 della rata relativa all'addizionale regionale e comunale, nonché quelle relative all'anno 2014 per i lavoratori licenziati e/o liquidati nel mese precedente.

L'importo dovrà essere arrotondato al centesimo di euro.

Codici tributo:

- **3802** - addizionale regionale
- **3848** - addizionale comunale. Saldo
- **3847** - addizionale comunale. Acconto 2014

16.07.14 ⇨ INPS - VERSAMENTO DEL CONTRIBUTO ALLA GESTIONE SEPARATA:

scade il termine per il versamento tramite il mod. F24 del contributo alla Gestione Separata INPS, sui compensi corrisposti nel mese di giugno ai percettori di reddito derivanti dai rapporti di collaborazione coordinata e continuativa. L'importo dovrà essere arrotondato all'unità di euro.

16.07.14 ⇨ INPS:

scade il termine per il versamento tramite il mod. F24 dei contributi INPS del mese precedente. L'importo dovrà essere arrotondato all'unità di euro.

16.07.14⇒ IMPOSTE RISULTANTI DALLE DICHIARAZIONI ANNUALI – VERSAMENTO CON MAGGIORAZIONE:

per i contribuenti IRES e soc.m persone non soggetti agli studi di settore scade il termine di versamento delle imposte a saldo ed in acconto – se non eseguito entro lo scorso 17 giugno 2014 – con la maggiorazione dello 0,40 per cento (art. 17 del D.P.R. 7 dicembre 2001, n. 435).

16.07.14⇒ FON.TE:

scade il termine per il versamento dei contributi relativi al trimestre aprile-maggio-giugno 2014 nonché l'invio della distinta di contribuzione on-line. I versamenti vanno effettuati esclusivamente con accredito bancario, con arrotondamento al centesimo di euro.

16.07.14⇒ SOLIDARIETA' VENETO:

scade il termine per il versamento dei contributi relativi al trimestre aprile-maggio-giugno 2014.

16.07.14 ⇒ RAVVEDIMENTO - VERSAMENTO TARDIVO IMPOSTE DIRETTE ED INDIRETTE (ART. 13 COMMA 1 LETT. A D.LGS. 472/97):

scade il termine per l'effettuazione del versamento entro 30 giorni del tributo non versato o versato in misura insufficiente o versato in ritardo, con l'applicazione della sanzione ridotta nella misura del 3% (30% x 1/10), oltre agli interessi di mora del 1% annuo, calcolati con maturazione giorno per giorno.

La sanzione viene applicata in misura ridotta semprechè la violazione non sia stata già constatata e comunque non siano iniziati accessi, ispezioni, verifiche o altre attività amministrative di accertamento delle quali l'autore o i soggetti obbligati ai sensi dell'art. 11, comma 1, abbiano avuto formale conoscenza.

La norma prevede il contestuale pagamento del tributo assieme agli interessi, nonché della relativa sanzione, tramite il mod. F24.

Il versamento della sanzione relativa alla regolarizzazione ai fini IVA deve essere effettuato con il mod. F24 **codice 8904**.

Il versamento della sanzione relativa alla regolarizzazione di versamento di ritenute da parte dei sostituti d'imposta, deve essere effettuato con il mod. F24 **codice 8906**.

Le sanzioni in misura percentuale vanno versate con arrotondamento al centesimo di euro; eventuali sanzioni in misura fissa devono essere versate mediante importi con troncamento dei decimali di euro.

Il versamento della sanzione relativa alla regolarizzazione ai fini dell'imposta di registro deve essere effettuato con il mod. F23 **codice 671T**. (arrotondato all'unità di euro)

Si ricorda che la sanzione deve essere calcolata mediante arrotondamento del risultato **all'unità di euro per troncamento**.

Esempio: € 258,23 x 1/8 = € 32,278 – sanzione € 3200

17.07.14 ⇒ CEDOLARE SECCA Imposta sostitutiva - Versamento con maggiorazione:

per i contribuenti che si avvalgono per il 2014 della c.d. "cedolare secca" (imposta sostitutiva sui contratti di locazione, ai sensi dell'art. 3, D.Lgs. 14 marzo 2011, n. 23 e del Provv. Ag. Entrate 7 aprile 2011), scade il termine per il versamento del saldo dell'imposta dovuta per il 2013 e della prima rata d'acconto per il 2014, con maggiorazione dello 0,4%.

17.07.14⇒ CAMERA DI COMMERCIO – Persone fisiche e società di persone e soggetti IRES – Diritto annuale – Versamento:

scade il termine per il versamento – se non eseguito entro il 17 giugno scorso - del diritto annuale dovuto per il 2014 alle Camere di commercio con applicazione della maggiorazione dello 0,40 %.

18.07.14 ⇒ IRES/IRAP – IMPOSTE RISULTANTI DALLA DICHIARAZIONE MODELLO UNICO – CONTRIBUENTI SOGGETTI A STUDI DI SETTORE – VERSAMENTO:

scade il termine per l'effettuazione dei versamenti IRES, risultanti dalla dichiarazione Modello UNICO.

21.07.14⇒ PREVINDAPI:

scade il termine per il versamento dei contributi relativi al secondo trimestre 2014.
L'importo dovrà essere arrotondato al centesimo di euro.

21.07.14⇒ PREVINDAI:

scade il termine per il versamento dei contributi relativi al secondo trimestre 2014.
L'importo dovrà essere arrotondato al centesimo di euro.

21.07.14⇒ ARCO:

scade il termine per il versamento dei contributi relativi al trimestre aprile-maggio-giugno 2014 nonché l'invio della distinta di contribuzione on-line. I versamenti vanno effettuati esclusivamente con accredito bancario, con arrotondamento al centesimo di euro.

21.07.14⇒ FONDAPI:

scade il termine per il versamento dei contributi relativi al bimestre maggio-giugno 2014 nonché l'invio della distinta di contribuzione on-line. I versamenti vanno effettuati esclusivamente con accredito bancario, con arrotondamento al centesimo di euro.

22.07.14⇒ CONAI- CONTRIBUTO AMBIENTALE – DICHIARAZIONE MENSILE:

scade il termine per i produttori e gli utilizzatori di imballaggi per la liquidazione e per la trasmissione al CONAI della dichiarazione relativa al contributo ambientale.

Il contributo è dovuto sulla base delle fatture emesse nel mese precedente ovvero dei documenti ricevuti in qualità di importatore.

Gli importi risultanti della liquidazione, che verrà effettuata dal CONAI, devono essere versati entro 90 giorni.

25.07.14⇒ IVA – SCAMBI INTRACOMUNITARI – ELENCHI INTRASTAT MENSILI E TRIMESTRALI:

scade il termine per la presentazione degli elenchi riepilogativi:

- delle cessioni e degli acquisti intracomunitari di beni;
- delle prestazioni di servizi in ambito comunitario, resi nei confronti di o ricevuti da soggetti passivi stabiliti in altri stati membri relativi;
- per i contribuenti tenuti alla presentazione mensile, al mese di **giugno 2014** e per i contribuenti tenuti alla presentazione trimestrale al secondo trimestre 2014.

La presentazione degli elenchi avviene con cadenza mensile; è prevista tuttavia la presentazione con cadenza trimestrale qualora, per ciascuna tipologia di operazioni, non sia superato il limite di 50.000 euro nei quattro trimestri precedenti. Si vedano al riguardo il D.M. 22 febbraio 2010 e la Circ. Ag. Entrate n. 14/E del 18 marzo 2010.

Presentazione:

I nuovi elenchi Intrastat, approvati con determinazione Ag. Dogane n. 22778 del 22 febbraio 2010, devono essere presentati all'Agenzia delle dogane esclusivamente in via telematica.

30.07.14 ⇒ IMPOSTA DI REGISTRO - CONTRATTI DI LOCAZIONE ED AFFITTO DI BENI IMMOBILI - VERSAMENTO IMPOSTA (2%-1%):

scade il termine per il versamento relativo a:

- cessioni, risoluzioni e proroghe anche tacite, con effetto dal 1° luglio 2014;
- contratti pluriennali relativi ad immobili urbani: annualità successive alla prima, con inizio dal 1° luglio 2014.

(Per i contratti di locazione e sublocazione di immobili urbani di durata pluriennale, l'imposta può essere assolta sul corrispettivo pattuito per l'intera durata del contratto, in tal caso è prevista una riduzione dell'imposta dovuta, ovvero annualmente sull'ammontare del canone relativo a ciascun anno).

La registrazione delle locazioni è obbligatoria anche se di annualità inferiore a € 1.291,14 (Lire 2.500.000), nonché se di durata inferiore all'anno.

Il versamento va effettuato con importo arrotondato all'unità di euro:

- al Concessionario della riscossione (mod. F23)
- presso una dipendenza di una banca sita nell'ambito territoriale del concessionario stesso (mod. F23)
- presso un ufficio postale (mod. F23)

L'imposta dovuta sui contratti di locazione ed affitto di beni immobili deve essere versata entro trenta giorni dalla data dell'atto su tutti i contratti senza limite d'importo salvo quelli non formati per atto pubblico o scrittura privata autenticata di durata non superiore a trenta giorni complessivi nell'anno.

Entro lo stesso termine di trenta giorni il contratto deve essere presentato all'ufficio per la registrazione unitamente all'attestato di pagamento.

Per i contratti di locazione i codici-tributo sono i seguenti:

- 115T – contratti di locazione – prima annualità;
- 112T – contratti di locazione – annualità successive;
- 107T – contratti di locazione – intero periodo.

31.07.14 ⇒ SOSTITUTI D'IMPOSTA – MODELLO 770 - PRESENTAZIONE:

scade il termine di presentazione in via telematica del Modello 770.

31.07.14 ⇒ INPS – TRASMISSIONE TELEMATICA UNIEMENS:

scade il termine per la presentazione in via telematica delle denunce retributive (ex EMens) e contributive (ex DM10) mensili con i dati relativi al mese di giugno 2014.

31.07.14 ⇒ DICHIARAZIONE DEI REDDITI UNICO 2014 - PERSONE FISICHE E SOCIETA' DI PERSONE

scade il termine per la presentazione della dichiarazione dei redditi a banche o poste.

31.07.14 ⇒ TOSAP/COSAP – Versamento rata:

TOSAP – in relazione alla facoltà di corrispondere la tassa – se di importo superiore a 258,23 euro – in quanto rate di uguale importo, senza interessi, con scadenza nei mesi di gennaio, aprile, luglio e ottobre, scade il termine di versamento della rata di **luglio** (art. 50, comma 5-bis, D.Lgs. 15 novembre 1993, n. 507).

COSAP – per il canone per l'occupazione di spazi ed aree pubbliche (cosiddetta "COSAP") dovuto nei comuni che lo hanno istituito ai sensi dell'art. 63, D.Lgs. 15 dicembre 1997, n. 446 si rinvia ai relativi regolamenti.

31.07.14 ⇒ DEPOSITO IN DISCARICA DI RIFIUTI SOLIDI - VERSAMENTO:

scade il termine per il versamento alla Regione competente del tributo speciale per il deposito in discarica (ex art. 3, cc. 24-40, L. 549/95) da parte dei gestori di discariche, con riferimento alle operazioni di deposito effettuate nel **secondo trimestre 2014**.

31.07.14 ⇒ I.V.A. - ADEMPIMENTI DI FINE MESE:

Fatture d'acquisto: il termine per la registrazione delle fatture di acquisto è stabilito entro l'anno nella cui dichiarazione viene esercitato il diritto di detrazione della relativa imposta (comma 1 così reinserito dall'art. 4, comma 1, lett. a), del D.lgs. 2.9.97, n. 313 / decorr. 1.1.98).

Quanto suddetto vale anche per le carte carburanti con Iva detraibile.

Sedi secondarie: per le operazioni effettuate mediante sedi secondarie o altre dipendenze che non vi provvedano direttamente, le operazioni di fatturazione, registrazione ed annotazione dei corrispettivi e di registrazione degli acquisti, relative alle operazioni effettuate **nel mese precedente**, devono essere effettuate entro oggi da parte dell'impresa madre.

Scambi intracomunitari - Autofatture: scade il termine per l'emissione dell'autofattura da parte del cessionario o committente che non ha ricevuto, entro il mese precedente, la fattura relativa ad operazioni effettuate nel mese ancora precedente.

Scheda carburanti - Rilevazione dei chilometri: i soggetti che utilizzano i mezzi di trasporto nell'esercizio d'impresa devono rilevare - alla fine del mese o del trimestre - il numero dei chilometri (dal contachilometri del mezzo) da riportare nell'apposita scheda (mensile o trimestrale) carburanti.

Nota: **Acquisti agevolati:** i contribuenti che si avvalgono della facoltà di acquistare o importare beni e servizi senza il pagamento dell'imposta, non sono più tenuti all'obbligo di annotare entro oggi l'ammontare di riferimento delle esportazioni utilizzabili all'inizio del secondo mese precedente e quello degli acquisti e delle importazioni fatte nello stesso mese senza pagamento dell'imposta (art. 10 del Dpr 435/2001 – vedi ns. Apinotizie n. 3 del 14.02.02 – pagg. 6 e 7).

31.07.14 ⇒ IVA – OPERAZIONI CON PAESI C.D. “BLACK-LIST” – PRESENTAZIONE ELENCHI:

per i contribuenti che effettuano operazioni con operatori economici aventi sede, residenza o domicilio negli Stati o territori (paesi c.d. “black-list) scade il termine di presentazione di elenchi riepilogativi delle operazioni effettuate nel mese precedente.

Gli elenchi sono presentati con riferimento:

- a periodi trimestrali, per i soggetti che hanno realizzato, nei quattro trimestri precedenti e per ciascuna categoria di operazioni, un ammontare totale trimestrale non superiore a 50.000 euro;
- a periodi mensili, per i soggetti che non si trovano nelle condizioni cui sopra (D.M. 30 marzo 2010, emanato in attuazione del D.L. 25 marzo 2010, n. 40).



Servizio traduzioni Apindustria

- **Vi capita di ricevere fax, e-mail o documenti in lingua straniera e non avere le conoscenze necessarie per gestirli?**
- **Ricevete la visita di clienti esteri o partecipate a fiere internazionali e Vi piacerebbe comprendere e comunicare chiaramente con i Vostri interlocutori e potenziali clienti?**
- **Avete l'esigenza di tradurre documentazione tecnica e manualistica in un linguaggio chiaro e professionale che aggiunga valore ai prodotti da Voi esportati?**
- **E' importante per Voi telefonare all'estero passando un messaggio chiaro e correttamente compreso?**

La capacità di comunicare ad ogni livello (messaggi promozionali e commerciali, newsletter, informazioni tecniche, manualistica) rappresenta spesso una necessità imprescindibile.

Dare alle Vostre comunicazioni forza, tradurle in un linguaggio chiaro, corretto e specialistico è uno dei servizi che Apindustria offre alle aziende.

Nell'ambito dei servizi linguistici multilingue mettiamo a disposizione di ogni cliente:

- **Traduttori professionisti, esclusivamente madrelingua, specializzati nei settori di intervento.**
- **Banca dati e glossari per la definizione e salvaguardia della terminologia aziendale.**
- **Tariffe competitive.**
- **Preventivi gratuiti.**
- **Servizio rapido e puntuale.**

Offriamo un'ampia gamma di soluzioni per le aziende che spazia dalle traduzioni commerciali, tecniche, all'interpretariato, ai servizi telefonici in lingua, alla revisione dei testi.

Per preventivi gratuiti o per saperne di più potete contattare:

il Sig. Silvano Brescianini:

email: s.brescianini@apiverona.net tel. 0458102001, fax 0458101988.

**DISCIPLINA LOCAZIONE IMMOBILI URBANI:
INDICE ISTAT MESE DI MAGGIO 2014**

Pubblichiamo l'indice dei prezzi al consumo per le famiglie di operai e impiegati relativo al mese di MAGGIO, che si pubblica ai sensi dell'art. 81 della legge 27.07.1978, n. 392 (Disciplina delle locazioni di immobili urbani).

- Variazione annuale:

| | | | |
|---------------|---------------|---------------|--------------|
| | | | 75% |
| MAGGIO | 2013 / | MAGGIO | 2014 |
| | | | +0,4% |
| | | | 0,3% |

- Variazione biennale:

| | | | |
|---------------|---------------|---------------|--------------|
| | | | 75% |
| MAGGIO | 2012 / | MAGGIO | 2014 |
| | | | +1,6% |
| | | | 1,2% |

Indici nazionali dei prezzi al consumo per le famiglie di operai e impiegati

| ANNO | GEN | FEB | MAR | APR | MAG | GIU | LUG | AGO | SET | OTT | NOV | DIC | ANNO |
|---|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|------|
| Variazioni percentuali del mese indicato rispetto allo stesso mese dell'anno precedente | | | | | | | | | | | | | |
| 2014 | +0,6 | +0,5 | +0,3 | +0,5 | +0,4 | | | | | | | | 2014 |
| 2013 | +2,2 | +1,8 | +1,6 | +1,1 | +1,2 | +1,2 | +1,2 | +1,1 | +0,8 | +0,7 | +0,6 | +0,6 | 2013 |
| 2012 | +3,2 | +3,3 | +3,2 | +3,2 | +3,0 | +3,1 | +2,9 | +3,1 | +3,1 | +2,7 | +2,4 | +2,4 | 2012 |
| 2011 | +2,2 | +2,3 | +2,5 | +2,6 | +2,6 | +2,7 | +2,7 | +2,8 | +3,0 | +3,2 | +3,2 | +3,2 | 2011 |
| 2010 | +1,3 | +1,3 | +1,5 | +1,6 | +1,5 | +1,3 | +1,7 | +1,5 | +1,6 | +1,7 | +1,7 | +1,9 | 2010 |
| 2009 | +1,5 | +1,5 | +1,0 | +1,0 | +0,7 | +0,7 | -0,1 | +0,2 | +0,1 | +0,2 | +0,7 | +1,0 | 2009 |
| 2008 | +2,9 | +2,9 | +3,3 | +3,3 | +3,5 | +3,8 | +4,0 | +3,9 | +3,7 | +3,4 | +2,6 | +2,0 | 2008 |
| 2007 | +1,5 | +1,5 | +1,5 | +1,4 | +1,4 | +1,6 | +1,6 | +1,6 | +1,6 | +2,0 | +2,3 | +2,6 | 2007 |
| 2006 | +2,2 | +2,1 | +2,1 | +2,0 | +2,2 | +2,1 | +2,1 | +2,1 | +2,0 | +1,7 | +1,7 | +1,7 | 2006 |
| 2005 | +1,6 | +1,6 | +1,6 | +1,7 | +1,7 | +1,6 | +1,8 | +1,8 | +1,9 | +2,0 | +1,8 | +1,9 | 2005 |
| 2004 | +2,0 | +2,2 | +1,9 | +2,0 | +2,1 | +2,2 | +2,1 | +2,1 | +1,8 | +1,7 | +1,7 | +1,7 | 2004 |
| 2003 | +2,7 | +2,5 | +2,6 | +2,5 | +2,4 | +2,3 | +2,5 | +2,5 | +2,5 | +2,4 | +2,4 | +2,3 | 2003 |
| 2002 | +2,3 | +2,3 | +2,4 | +2,4 | +2,3 | +2,3 | +2,3 | +2,5 | +2,6 | +2,6 | +2,7 | +2,7 | 2002 |
| 2001 | +3,1 | +3,0 | +2,8 | +3,1 | +3,0 | +2,9 | +2,7 | +2,7 | +2,6 | +2,6 | +2,3 | +2,3 | 2001 |
| 2000 | +2,1 | +2,4 | +2,5 | +2,5 | +2,3 | +2,7 | +2,7 | +2,7 | +2,6 | +2,6 | +2,7 | +2,7 | 2000 |
| 1999 | +1,3 | +1,2 | +1,4 | +1,4 | +1,6 | +1,5 | +1,7 | +1,6 | +1,8 | +1,8 | +2,0 | +2,1 | 1999 |
| 1998 | +1,6 | +1,8 | +1,7 | +1,7 | +1,7 | +1,8 | +1,8 | +1,9 | +1,8 | +1,7 | +1,5 | +1,5 | 1998 |
| 1997 | +2,6 | +2,4 | +2,2 | +2,2 | +1,6 | +1,4 | +1,6 | +1,5 | +1,4 | +1,6 | +1,6 | +1,5 | 1997 |
| 1996 | +5,5 | +5,0 | +4,5 | +4,5 | +4,3 | +3,9 | +3,6 | +3,4 | +3,4 | +3,0 | +2,6 | +2,6 | 1996 |
| 1995 | +3,8 | +4,3 | +4,9 | +4,9 | +5,5 | +5,8 | +5,6 | +5,8 | +5,8 | +5,8 | +6,0 | +5,8 | 1995 |
| 1994 | +4,2 | +4,2 | +4,2 | +4,2 | +4,1 | +3,7 | +3,6 | +3,7 | +3,9 | +3,8 | +3,7 | +4,1 | 1994 |
| 1993 | +4,3 | +4,5 | +4,2 | +4,2 | +4,0 | +4,2 | +4,4 | +4,4 | +4,2 | +4,3 | +4,2 | +4,0 | 1993 |
| 1992 | +6,1 | +5,4 | +5,6 | +5,6 | +5,7 | +5,5 | +5,5 | +5,3 | +5,2 | +5,0 | +4,9 | +4,8 | 1992 |
| 1991 | +6,5 | +6,7 | +6,6 | +6,7 | +6,8 | +6,9 | +6,7 | +6,3 | +6,2 | +6,1 | +6,2 | +6,0 | 1991 |
| 1990 | +6,4 | +6,2 | +6,1 | +5,8 | +5,7 | +5,6 | +5,7 | +6,3 | +6,3 | +6,2 | +6,5 | +6,4 | 1990 |
| 1989 | +5,7 | +6,3 | +6,4 | +6,7 | +6,8 | +7,0 | +7,0 | +6,7 | +6,6 | +6,8 | +6,4 | +6,5 | 1989 |
| 1988 | +5,0 | +4,9 | +4,9 | +5,0 | +4,9 | +4,9 | +4,9 | +5,0 | +4,8 | +4,7 | +5,3 | +5,5 | 1988 |
| 1987 | +4,5 | +4,2 | +4,2 | +4,2 | +4,2 | +4,1 | +4,4 | +4,5 | +5,0 | +5,3 | +5,2 | +5,1 | 1987 |
| 1986 | +8,0 | +7,6 | +7,2 | +6,6 | +6,4 | +6,3 | +5,9 | +5,9 | +5,8 | +5,1 | +4,7 | +4,3 | 1986 |
| 1985 | +8,6 | +8,6 | +8,6 | +8,8 | +8,8 | +8,7 | +8,7 | +8,6 | +8,3 | +8,5 | +8,6 | +8,6 | 1985 |
| 1984 | +12,5 | +12,2 | +12,0 | +11,6 | +11,2 | +11,2 | +10,5 | +10,4 | +9,8 | +9,1 | +8,6 | +8,8 | 1984 |
| 1983 | +16,4 | +16,4 | +16,4 | +16,6 | +16,4 | +16,0 | +15,4 | +13,7 | +13,6 | +13,3 | +13,0 | +12,8 | 1983 |
| 1982 | +17,3 | +16,7 | +16,1 | +15,5 | +15,2 | +15,2 | +15,9 | +17,2 | +17,2 | +17,2 | +16,7 | +16,3 | 1982 |
| 1981 | +19,4 | +19,5 | +20,1 | +19,9 | +20,5 | +20,6 | +19,6 | +19,2 | +18,3 | +18,6 | +18,2 | +17,9 | 1981 |
| 1980 | +21,4 | +21,7 | +21,3 | +21,2 | +20,7 | +20,7 | +21,6 | +21,6 | +21,2 | +20,5 | +21,5 | +21,1 | 1980 |
| 1979 | +12,9 | +13,4 | +13,7 | +14,3 | +14,5 | +14,7 | +14,9 | +15,5 | +16,8 | +18,2 | +18,7 | +19,8 | 1979 |
| 1978 | | | | | | | | | | +12,3 | +11,6 | +11,9 | 1978 |

**OPERAZIONI IN VALUTA ESTERA:
CAMBI MESE DI MAGGIO 2014**

Riportiamo, di seguito, la media dei cambi delle principali valute estere, relativa al mese di MAGGIO, acquisite dal sito internet dell'Ufficio Italiano Cambi (www.uic.it):

| Paese | Valuta | Cod. UIC | Cod. ISO | Quantità di valuta ESTERA PER 1 EURO |
|-------------|------------------------|----------|----------|---|
| AUSTRALIA | Dollaro Australiano | 109 | AUD | 1,47554 |
| CANADA | Dollaro Canadese | 012 | CAD | 1,49506 |
| DANIMARCA | Corona Danese | 007 | DKK | 7,46412 |
| GIAPPONE | Yen Giapponese | 071 | JPY | 139,744 |
| NORVEGIA | Corona Norvegese | 008 | NOK | 8,15129 |
| REGNO UNITO | Sterlina Gran Bretagna | 002 | GBP | 0,815347 |
| STATI UNITI | Dollaro USA | 001 | USD | 1,37321 |
| SVEZIA | Corona Svedese | 009 | SEK | 9,02984 |
| SVIZZERA | Franco Svizzero | 003 | CHF | 1,22044 |

L'elenco completo delle valute è a disposizione degli interessati presso l'Ufficio Fiscale-Tributario.

NORMA UNI EN 1090 – NOTA MINISTERO LAVORI PUBBLICI DEL 5.06.2014

Con Nota del 5.06.2014 il Ministero dei Lavori Pubblici ha fornito chiarimenti in merito all'applicazione della norma europea armonizzata UNI EN 1090-1 per i materiali e prodotti in carpenteria metallica ad uso strutturale ed interazione con la normativa tecnica per le costruzioni di cui al dm 14.01.2008.

In particolare nella nota si rammenta che, comunque sia qualificato il prodotto (quindi anche nel caso di componenti marcati CE) resta fermo l'obbligo del Direttore dei Lavori, in fase di accettazione, di:

- verificare la conformità di quanto riportato nella documentazione di qualificazione o marcatura CE (Dichiarazione di Prestazione), con i requisiti richiesti dal DM 14.01.2008 edc (eventualmente, se superiori) dello specifico progetto;
- controllare che la documentazione di qualificazione o la marcatura CE facciano riferimento agli effettivi componenti pervenuti in cantiere, assicurandosi quindi, nei limiti delle proprie competenze, dell'effettiva rintracciabilità dei prodotti;
- effettuare le previste prove di accettazione-

Il testo della Nota Ministeriale è disponibile sul nostro sito www.apiverona.it.

RISORSE PER LE AZIENDE

Laureati/Diplomati

| | |
|-------------|--|
| V.M. 161 | Anni 44 - Residente a San Martino Buon Albergo (VR) – Scuola professionale con specializzazione in Sartoria e Modellistica – Corso di Stilista di Moda – Corso di grafica con applicazione programmi Coreal Draw e Photoshp – Inglese scolastico – Pluriennale esperienza settore abbigliamento: stilista di ricamo, responsabile gestione collezioni, assistente per la ricerca dei tessuti, responsabile vendita al pubblico, assistente stilista e disegni collezioni. ATTUALMENTE ISCRITTA ALLE LISTE DI MOBILITÀ. |
| A.B. 162 | Anni 29 – Residente a Valeggio sul Mincio (VR) – Diploma di Tecnico di laboratorio Chimico, Biochimico e Microbiologico – Esperienza di stage: analisi delle acque superficiali, prelievo campioni acque, preparazione terreni di coltura, analisi alimenti – Discreta conoscenza della lingua inglese – Buona conoscenza informatica. |
| C.C. 163 | Anni 26 – Residente a Verona – Diploma di geometra – Corso di Autodesk e Autocad – Ottima conoscenza informatica – Esperienza lavorativa come bagnino e assistenza bagnanti – Operaio idraulico – Operaio edile e magazziniere. |
| V.B. 164 | Anni 27 – Residente a Lugo di Grezzana (VR) – Laurea Magistrale in Psicologia – Psicologo del Lavoro – Iscrizione all'albo degli psicologi del Veneto - Diploma di ragioniere perito commerciale – Buona conoscenza della lingua inglese – Buona conoscenza informatica – Esperienza lavorativa come impiegata amministrativa. |
| D.O. 165 | Anni 40 – Residente a Magenta (MI) – Diploma di Geometra – Conoscenza di programmi per l'elaborazione dei dati gestionali del magazzino e dei programmi per preventivazione e formulazione degli ordini fornitori – Discreta conoscenza della lingua inglese – Esperienza settore idrosanitario e arredo bagno come responsabile showroom, acquisti, ordini, contatti con rappresentanti. |
| S.L. 166 | Anni 42 – Residente a San Martino Buon Albergo (VR) – Addetto CED/Servizi Informatici – Backoffice - Diploma di perito industriale indirizzo elettronica - Buona conoscenza della lingua inglese – Ottima conoscenza informatica – Realizzazione siti web – Assemblaggio e manutenzione/riparazione hardware. Esperienza nel settore. |
| R.D. 167 | Anni 36 – Residente a Verona - Diploma di Geometra – Nazionalità cubana – Madrelingua spagnola e conoscenza delle lingue italiana e inglese – Corsi di marketing e pubbliche relazioni - Esperienza come animatore turistico, commesso, addetto alla sicurezza e addetto al magazzino. |
| R.B. 168 | Anni 51 – Residente a Verona – Occupazione desiderata: amministrazione del personale, addetto ufficio personale, assistenza fiscale - Diploma di Ragioniere e Perito commerciale - Conoscenza di base delle lingue inglese, francese e tedesco – Conoscenza informatica molto buona – Pluriennale e importante esperienza nel settore di appartenenza. |
| M.Z. 169 | Anni 40 – Residente a Buttapietra (VR) – Diploma di Perito Aziendale corrispondente in Lingue Estere – Buona conoscenza della lingua inglese – Buona conoscenza informatica – Dal 24/02/2014 ISCRITTO ALLE LISTE DI MOBILITÀ - Attività di volontariato presso il Banco Alimentare Veneto – Esperienza come promotore finanziario e impiegato amministrativo. |
| V.F. 170 | Anni 22 – Residente a Minerbe (VR) – Diploma di Tecnico della Gestione Aziendale – Conoscenza di base delle lingue inglese e francese – Buona conoscenza informatica – Esperienza di stage presso Studio di Consulenza del Lavoro e Ufficio Marketing – Esperienza settore impiegatizio, attività di segreteria, preventivi, documenti di trasporto e fatture. |

MODULO RICHIESTA CURRICULUM VITAE

Da compilare e inviare via fax al n. 045 8101988 per richiesta CV

Azienda _____

Indirizzo _____

Tel. _____ E-mail _____ Fax _____

Settore _____

Attività _____

Referente _____ E-mail _____

Codici richiesti _____

Azienda associata ad API si no

CONVENZIONI APINDUSTRIA

Apindustria Verona, ha ottenuto per Voi le migliori condizioni commerciali, stipulando una pluralità di convenzioni con aziende fornitrici di beni e servizi.
Un attento utilizzo delle opportunità offerte, potrà portare ad un risparmio significativo.

Per informazioni contattare: Anna Uberti a.uberti@apiverona.net - 045 8102001

ASSICOM – Informazioni commerciali e recupero crediti

ATEMPO - Agenzia per il Lavoro

CASA DI CURA SAN FRANCESCO – Diagnostica e viste specialistiche

ENI - Utilizzo di carte di pagamento petrolifere Multicard e Multicard Routex

EUROTECNICA – Vendita, noleggio e assistenza macchine per ufficio

GAS ADIGE LEGNAGO SRL – Fornitura carburante

GI GROUP - Ricerca e selezione del personale

GIRARDI E ASSOCIATI – Sistemi elettronici d'allarme

GRUPPO ARGENTA – Ristorazione

INGROSCARTA GIUSTACCHINI – Cancelleria

LINEA UFFICIO CEREALIA – Cancelleria

MAINARDI SISTEMI – Progettazione e allestimento uffici, sale quadri e uffici bancari

MASIERO GOMME – Sicurezza per la guida e noleggio

NORDEST GROUP – Leasing finanziario e operativo – noleggio a lungo termine

ORIENTA - Agenzia per il Lavoro

SOLUZIONI OMNIA MEDIA - Agenzia di comunicazione e servizi – congressi, eventi e
incentive, viaggi e vacanze

SPHERA CONSULTING SRL – Consulenza e analisi finanziaria

STUDIO ESSEPI SRL – Consulenza e formazione per la sicurezza, qualità e ambiente

TRENITALIA – Acquisto biglietti treni

TRENKWALDER – Agenzia per il Lavoro

VIANI ASSICURAZIONI SRL – Agenzia assicurazioni

VILLA ORMANETO – Ristorazione ed eventi